ሉቱዌንያ

Reception and Integration Agency

euaa EUROPEAN UNION AGENCY FOR ASYLUM

ኣብ መቐበሊ ቦታ ዘለኩም መሰላትን ግዴታታትን

እዚ ሓበሬታ ንዓኻ ይምልከት፣ እንድሕር ደኣ፡

- ትሕቲ 18 ዓመት ኮይንካ
- ብዘይ ወለድኻ በይንኻ ወይ ምስ ካልኦት ኣባላት ስድራቤት መጺእካ እንተኾይንካ
- ንስኻ ኣብ ሉቱዌንያ ንዑቕባ (ኣህጉራዊ ሓለዋ እውን ይበሃል) ኣመልኪትካ።

TIGRINYA

ትሕዝቶ

ኣብዛ ሃገር ውሑስ ኢኻ 3

መን እዩ ክሕግዘካ? 3

ሓላፍነት ናይ ወኪል እንታይ እዩ? 3

ካልእ መን ክሕግዘካ ይኽእል? 4

እንታይ ክትረክብ ኢኻ? 6

መሰል ክንክን ጥዕና 8

ነቲ ሰራሕተኛ ወይ ወኪል ሓብሮም 9

ናይ ቀረባ ድሌታት ገምጋም ማለት እንታይ እዩ? 10

መሰል ትምህርቲ 10

መሰል ስራሕ 11

ናይ ሓታቲ ዑቕባ ሰነድካ 11

ኣበይ ኢኻ ክትጸንሕ? 12

ሓደ ሰብ ሕማቕ ኣተሓሕዛ እንተ ጌሩልካ እንታይ ክትገብር ትኽእል? 13

ናይ ምቕባል ግዴታታትኩም እንታይ እዮም? 14

ግዴታታትኩም እንተዘይተማሊእኩም እንታይ ይኸውን? 15

ኣህጉራዊ ሓለዋ ንምምልካትን ናብ ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ+ ንምጉዓዝን ዝምልከቱ ሕግታት 16

ናብ ሓንቲ ካብ ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ+ እንተሃዲምካ እንታይ ይኸውን? 17

ብሰብ መዚ ዝወሰድ ውሳነ እንተዘይተሰማሚዕካ መን ክሕግዘካ ይኽእል? 18

ገለ ደገፍ እንተተቐይሩ እንታይ ይኸውን? 19

ዝርዝር ርክብ 20

ኣብዛ ሃገር ውሑስ ኢኻ።

ኣብ ሓደጋ ስለ ዘለኻ ናብ ሃገርካ ክትምለስ ከም ዘይትኽእል ንሰብ መዚ ሓቢርካ ዑቕባ ሓቲትካ። ኣብ ሉቱዌንያ ሓታቲ ዑቕባ ኢኻ።

ኩሉ ነገር ሓድሽ ኮይኑ እንተተሰሚዑካ ንቡር እዩ። ኣብዛ ሃገር ዉሑስ ኢኻ፣ በይንኻ እውን ኣይክትከውንን ኢኻ።

መን እዩ ክሕግዘካ?

ኣብ ኤውሮጳ ትሕቲ 18 ዓመት ዝዕድሚኡ ኩሉ ከም ቆልዓ ስለዝቑጸር **ፍሉይ ደገፍ** ናይ ምርካብ መሰል ኣለዎ።

ኣብዚ ብዘይ ወለድኻ ስለ ዘለኻ፡ ካልእ **ወኪል** ዝበሃል ዓቢ ሰብ ኣብ ድሌታትካ ክሕግዘካ እዩ። እዚ ሰብ እዚ ካብ ሰብ መዚ ናጻ ኮይኑ ዝሰርሕ እዩ።

ገና ምስ ወኪልካ፣ እንተዘይተራኺብካ፡ ብዝተኻእለ መጠን ብቑልጡፍ ክትረኽቦም ኢኻ።

ክሳብ ሽዑ እቶም ሰብ መዚ ዝድግፈካን ዝውክለካን ካልእ ዓቢ ሰብ ክምድቡልካ ይኽእሉ እዮም።

ሓላፍነት ናይ ወኪል እንታይ እዩ??

ናትካ ወኪልካ ብዛዕባ ጸንሖትካ ክትፈልጦ ዘለካ ኩሉ ይገልጸልካን ንሕቶታትካ መልሲ ንምርካብ ይሕግዘካን። ንኣብነት ብዛዕባ ከመይ ጌርካ ናብ ቤት ትምህርቲ ክትከይድ ትኽእል፣ ከመይ ጌርካ ናብ ሓኪም ክትከይድ ትኽእል፣ ኣበይ ክትነብር ከም እትኽእል፣ከመይ ጌርካ ስድራቤትካ ክትረኽቦም ከም ትኽእል። ካልኦት ሰራሕተኛታት እውን ነዞም ሕቶታት ክሕግዙኹም እዮም።

ናትካ ወኪል ንሰብ መዚ እንታይ ከም ዘድልየካ ይነግረልካ፣ ምኽሪ ይልግሰልካን ኣገደስቲ ውሳነታት ኣብ ምውሳን ይሕግዘካን።

ኩሉ ግዜ ድሌታትካን ስምዒታትካን ክትገልጽን ንወኪልካ ርእይቶኻ ክትነግሮን ትኽእል ኢኻ።

ምስ ናትካ ወኪል ጸገም እንተሃልዩካ፡ ንሰራሕተኛታት ንገሮም።

ካልእ መን ክሕግዘካ ይኽእል?

- **ማሕበራዊ ሰራሕተኛ** ኣብ መዓልታዊ ድሌታትካ ክሕግዘካ ወይ ድማ ኣብ ሓደ ፍሉይ ጸገም ክሕግዙ ዝኽእሉ ካልኦት ሰብ ሞያ ክረኽብ እዩ።
- **ዶክተር** ወይ **ነርስ** እንተሓሚምካ፡ እንተተጎዲእካ ወይ ዝኾነ ዓይነት ሕክምናዊ ሓገዝ ምስ ዘድልየካ ክሕግዘካ እዩ።
- **ክኢላ ስነ-ኣእምሮ** ሓዘን፡ ሕርቃን፡ ፍርሒ፡ ጭንቀት ወይ ድቃስ እንተተጸጊሙካ ክሕግዘካ እዩ።
- **ኣማኻሪ ሕጊ** ኣብ እዋን መስርሕ ዑቕባ እንታይ ከም ዝኸውን ንምርዳእን መሰላትካ ኣይከበርን ኢልካ እንተኣሚንካን ክሕግዘካ እዩ።
- **ተርጓሚ** ብዝርድኣካ ቋንቋ ንክትረዳዳእ ክሕግዘካ ይኽእል እዩ። ሓላፍነቱ ድማ ንስኹምን እቶም ካልኦትን ንትዛረብዎ ነገር ብልክዕ ምትርጓም እዩ።

ገምጋም ዕድመ እንታይ እዩ?

ዕድሜኻ ዘረጋግጽ ሰነድ ዘይብልካ ናብ ኤውሮጳ እንተመጺእካ፡ ሰብ መዚ ድማ ብዛዕባ ዕድመኻ ጥርጣረ እንተሃልይዎም፡ ኣብ **ገምጋም ዕድመ** ኣብ ዝበሃል መስርሕ ክትሳተፍ ክሓቱኻ እዮም። በዚ ኸምዚ ድማ ከም ህጻን ይቖጽሩኻ ድዮም ኣይቆጽሩኻን ክውስኑ ይኽእሉ።
ኣብ ናይ ዕድመ ገምጋም ክትሳተፍ እንተተሓቲትካ፡ ወኪልካ ነቲ መስርሕ ክገልጸልካ እዩ።

ምስ ስድራቤትካ ክትራኸብ እንተደሊኻ እንታይ ክትገብር ትኽእል?

- ስድራቤትካ ኣበይ ከምዘለዉ እንተዘይፈሊጥካ፣ ወይ ምስኦም ርክብ እንተ ዘይብልካ፣ ንወኪልካ ወይ ንሰራሕተኛታት ሓገዝ ክትሓትት ትኽእል ኢኻ። ንስድራ ቤትካ ንምድላይ ክሕግዙኻ እዮም።
- ስድራቤትካ ኣበይ ከምዘለዉ እንተፈሊጥካን ናይ ርክብ ዝርዝር እንተሃልዩካን፣ እቶም ሰራሕተኛታት እንተደሊኻ ንክትድውለሎም ክሕግዙኻ ይኽእሉ።
- ኣብ ኤውሮጳ ስድራቤት እንተሃልዩካ፡ ብዛዕባ ስድራቤትካ እትፈልጦ ኩሉ ንሰራሕተኛታት ንገሮም።

ኣስተብህል፡ ገለ ሰባት ኣብ ሓደጋ ከእትዉኻ ይኽእሉ እዮም።

ንስኹም ካብዛ ሃገር ንምውጻእ ትሓስቡ ትኾኑ፣ ወይ ገለ ሰባት ንክትሃድሙ ከእምኑኹም ክፍትኑ ይኽእሉ እዮም። ንዓኻ ሓደገኛ ክኸውን ይኽእል እዩ ኣብ ሕቶ ዑቕባኻ ድማ ኣሉታዊ ሳዕቤን ክህልዎ ይኽእል እዩ።
ምስ ወኪልካን ምስ ሰራሕተኛታትን ተዘራረብ፣ ነቲ ኩነታት ክትገልጸሎም ትኽእል ኢኻ ንሳቶም ድማ ክመኽሩኻ ይኽእሉ።

እንታይ ክትረክብ ኢኻ?

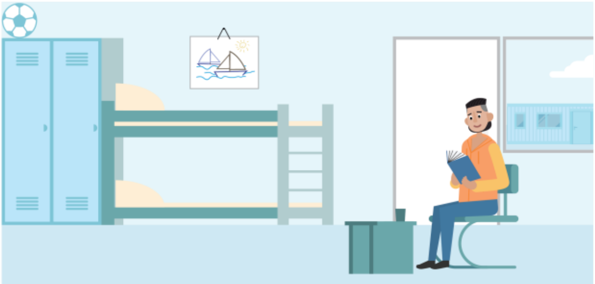
ሰብ መዚ ነቲ ናይ ዑቕባ ሕቶኹም ክግምግሙ ኣብ እትጽበዩሉ እዋን ዝተፈላለየ ዓይነት ደገፍን ኣገልግሎትን ክትረኽቡ ኢኹም። እዚ ድማ **ኣቀባብላ** ይበሃል።

ከም ሓደ ትሕቲ ዕድመ ቆልዓን ከም ሓታቲ ዑቕባን መሰላት ኣለካ ግን ከኣ ከተኽብሮ ዘለካ ግዴታት እውን ኣለካ እዩ። እዚኣቶም ኣብዛ ብሮሹር ተገሊጾም ኣለዉ።

እቶም ሰራሕተኛታት ኣብዚ ብሮሹር ዘሎ ሓበሬታ ከም ዝረኸብካ ክተረጋግጽ ክሓቱኻ እዮም። ገለ ክፋል ናይዚ በራሪ ወረቐት እንተዘይተረዲኡካ ወይ ዝኾነ ሕቶታት እንተሃሊዩካ፣ ንወኪልካን ንሰራሕተኛታትን ሕተቶም።

ኣብዛ ሃገር ኣብ እትጸንሓሉ እዋን፣ ወኪልካን እቶም ሰራሕተኛታትን ከከም ፍሉይ ኩነታትካ ተወሳኺ ሓበሬታ ክህቡኻ እዮም። ኣብ ዝኾነ እዋን ሕቶታት ክትሓትት ትኽእል ኢኻ።

ዝስዕቡ ክትቕበሉ ኢኹም፤



- እትድቅሱሉ ቦታ

- ምግቢ ወይድማ ምግቢ መግዝኢ ገንዘብ

- ናይ ውልቃዊ ጽሬት ፍርያት

- ክዳውንቲ

- ንመዓልታዊ ወጻኢታት ዝኸውን ገንዘብ

መሰል ክንክን ጥዕና

እቶም ሰብ መዚ ዘድልየካ ክንክን ጥዕና ከም እትረክብ ክረጋግጹልካ እዮም።

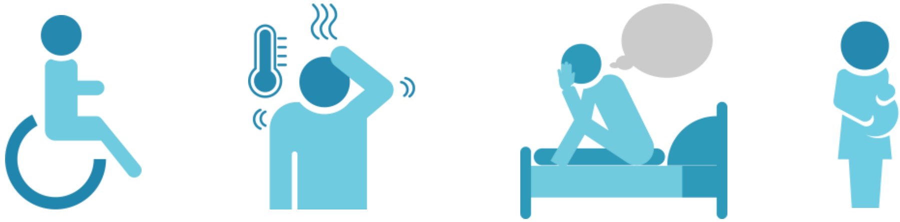
ብዛዕባ ዝኾነ ሕክምናዊ ጸገም ምስ ተወካሊኻን ንሰራሕተኛታትን ክትሕብር ትኽእል ኢኻ። ናብ ነርስ ወይ ናብ ሓኪም ንክትከይድ እንተድኣ ኣድልዩካ ክሕግዙኻ እዮም።

እቲ ሓኪም ኣድላዪ ኮይኑ እንተረኺብዎ፣ መድሓኒታት ከምኡ'ውን ናብ ክኢላታት ምብጻሕ ክእዝዘሉ እዩ።

እቶም ሰራሕተኛታትን ወኪልን ምስ ነርስ ወይ ሓኪም ኣብ ሕክምናዊ ምርመራ ክትሳተፉ እንተኾይንኩም ክሕብሩኹም እዮም። ጥዕናኻ ክምርምሩን ኣድላዪ ሓገዝ ክህቡኻ ይኽእሉ እዮም።

ህጹጽ ሕክምናዊ ኩነታት ወይ ዝኾነ ህጹጽ ሕክምና ዘድልዮ መጉዳእቲ እንተሃልዩካ፣ ንሰራሕተኛታት ንገሮም። ካብቲ እትሓድረሉ ቦታ ወጻኢ እንተሃሊኻ፣ ብነጻ ናብ ቁጽሪ ህጹጽ ረድኤት 112 ክትድውል ትኽእል ኢኻ።

ንሰራሕተኛታትን ንወኪል ሓብር እንተድኣ:



- ኣሕሚሙኻ፣ ኣንተተጎዲእካ ወይ ህጹጽ ሕክምናዊ ሓገዝ ወይ መድሓኒት ዘድልየካ ኮይኑ።
- ሓሸሽ ትጥቀም ወይ ኣልኮላዊ መስተ ትሰቲ እንተኾይንካ
- ኣብ ዝሓለፈ እዋን ዓመጽ ወይ ግህሰት ኣጋጢሙካ ወይ ሕጂ የጋጥመካ እንተሃልዩ
- ጥንስቲ ኣለኺ ወይ ጥንስቲ ክትኮኒ ተኺኢልኪ
- ባዕልኻ ብእግርኻ ክትንቀሳቐስ ኣይትኽእልን ኢኻ፣ ወይ ክትሰምዕ ወይ ክትሪኢ ትጽገም ኢኻ
- ኣዚኻ ትጭነቕ፣ ትሓዝን፣ ድቃስ ትስእን ወይ ኣሉታዊ ሓሳባት ኣለዉኻ
- ንሓደ ሰብ፣ ወይ ንሓደ ዘይትፈልጦ ሰብ ወይ ንእትፈልጦ ሰብ ውሕስነት ኣይስማዓካን ወይ ፍርሓት ይስምዓካ እዩ
- ዘይትደልዮ ነገራት ክትገብር ጸኒሑካ ወይ ክትገብር ትግደድ ኣለኻ
- ብሰንኪ እምነትካ፣ ፍቕራዊ ምርጫኻ፣ ኣከዳድናኻ ወይ ኣካይዳኻ ውሕስነት ዘይብልካ ኮይኑ ተተሰሚዑካ።

ኣስተብህል፣ እቶም ሰራሕተኛታት ናትካ ወኪልካን እውን ኣብዚ ኽሕግዙ እዮም።

ናይ ቀረባ ድሌታት ገምጋም ማለት እንታይ እዩ?

ካልኦት ሰራሕተኛታት እትርእየሉ ንጥፈት ኮይኑ ንሳቶም ድማ ሕቶታት ክሓቱኻ እዮም፡

- ድሌታትካ **ንምርዳእ**
- ኣየናይ **ደገፍ** ከም ዘድልየካ ንምውሳን።

እዚ ድማ ሰብ መዚ ኣገዳሲ ውሳነታት ንኸገብሩ ይሕግዞም፣ ንኣብነት ንስኻ ኣበይ ከም እትነብር ዝምልከት።

ነቲ ነርስ፣ ነቲ ሓኪም፣ ነቲ ሰራሕተኛታትን ነቲ ወኪልካን ክትኣምኖም ትኽእል ኢኻ። ዝኾነ ነገር ክተካፍሎም ትኽእል ኢኻ። ዝበልካዮ ነገር ብዘይ ስምምዕካ ብዘይካ ወኪልካ ንኻልእ ሰብ ኣይክካፈልን እዩ። እቲ እንኮ ፍሉይ ዝገብሮ ኩነታት ንህይወትካ ወይ ናይ ካልእ ሰብ ሂወት ኣብ ሓደጋ እንተወዲቑ ወይድማ ብሕጊ እንትሕተት ጥራሕ እዩ።

ወኪልካ ክሕበር ወይ ክሳተፍ እንተዘይደሊኻ፣ነቶም ሰራሕተኛታት ንገሮም። ንሕቶኻ ገምጊሞም እቲ ዝበለጸ ንዓኻ ዝምችእ መሰረት ብምግባር ክውስኑ እዮም።

ናይ ትምህርቲ መሰል

ከም ቆልዓ፣ ክትመሃርን ትምህርቲ ክትረክብን መሰል ኣለካ። ኣብዚ ግዜ እዚ ናብ ቤት ትምህርቲ ትኸይድ እንተኾይንካን 18 ዓመት እንተመሊእካን፣ ትምህርቲ ክሳብ ዝውዳእ ምምጻእካ ክትቅጽል ትኽእል ኢኻ።

ወኪልካን ሰራሕተኛታትካን ኣብቲ ናይቲ ከባቢ ቤት ትምህርቲ ክትምዝገብ ክሕግዙኻ እዮም። ብዛዕባ መሰናድኦ ትምህርቲ ቋንቋን ካልእ ኮርሳትን ክሕብሩኻ እዮም። ገለ ካብዞም ኮርሳት ንክትሳተፍ ክትግደድ ትኽእል ኢኻ።

እቶም ሰራሕተኛታት ብዛዕባ ትምህርታውን መዘናግዕን ንጥፈታት ክነግሩኻ እዮም፣ እዚ ድማ ንኽትመሃር፣ ንኽትዓብን ሓደስቲ ኣዕሩኽ ንኽትረክብን ክሕግዙኻ እዮም።

ናይ ስራሕ መሰል

ክከም ዕድመኻን ኩነታትካን፣ ኣብ ሉቱዌንያ ክትሰርሕ ክፍቀደልካ ይኽእል እዩ፣ እንተደሊኹም። ናትካ ተወካሊን እቶም ስራሕተኛታትን ዝያዳ ሓበሬታ ክህቡኻ እዮም።

ኣብ ውሽጢ ሽድሽተ ወርሒ ኣብቲ ናይ ዕቑባ መመልከቲኻ ውሳነ እንተዘይተዋሂቡ፣ ከምኡ’ውን እቲ ምዝንጋዕ ብናትካ ስሕተት እንተዘይኮይኑ፣ ኣብ ሉቲዌንያ ክትሰርሕ ትኽእል ትኸውን ኢኻ።

ኩሎም ኣወዳትን ኣዋልድን ትሕቲ 14 ዓመት ዝዕድሚኦም ክሰርሑ ኣይፍቀደሎምን።

ናይ ዑቕባ ሓተትቲ ሰነድኩም

ሽምካን ስእልኻን ዝሓዘ ውልቃዊ ሰነድ ክመጸካ እዩ። እዚ ድማ ኣብ ሉቱዌንያ ሓታቲ ዑቕባ ምኳንካ ዘርኢ እዩ። ኩሉ ግዜ ምሳኻ ክትሕዞ ኣለካ።

እዚ ሰነድ እዚ ኣገዳሲ እዩ። እዚ ሰነድ ንከይጠፍኣካን ንኻልእ ሰብ ንከይትህቦን ጥንቃቑ ግበር።

እዚ ሰነድ እዚ ናይ ወጻእተኛታት ምዝገባ ወረቐት ምስክር ይበሃል።

ኣበይ ኢኻ ክትጸንሕ?

ሰብ መዚ ንሕቶ ዑቕባኻ ኣብ ዝምርምርሉ እዋን ትነብረሉ ቦታ ኣብ ዕድመኻን ድሌታትካን ይምርኮስ።

ናትካ ወኪልካን ሰራሕተኛታትን **ኣበይ ክትጸንሕ ከም ዘለካ፣** ክሕብሩኻ እዮም።

ንስኻ ደገፍን ኣገልግሎትን ኣብቲ ብሰብ መዚ ዝውሰንዎ ቦታ ጥራይ ክትረክብ ኢኻ።

ኣብ ኣዝዩ ሳሕቲ እዋናት ቆልዑት ከም ድላዮም ክመጹን ክኸዱን ኣብ ዘይክእሉሉ ማእከል ክቕመጡ ይኽእሉ እዮም። ኣብ ከምዚ ኩነታት እንተሃሊኻ፣ ወኪልካን፣ ኣማኻሪ ሕጊን ሰራሕተኛታትን ክሕግዙኻ እዮም።

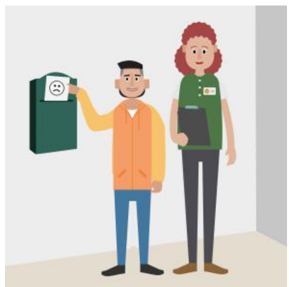
ኣበይ ትሓድር ብዘየገድስ ውሑስ ናይ ምኧን መሰል ኣሎካ።
ዝኾነ ሰብ ዝስዕብ ክገብር ኣይፍቀድን እዩ፡

ከፈራርሓካ ክጸርፈካ ክጎድኣካ

መን ምኧኖም ብዘየገድስ ጓና ወይ ናይ ቀረባ እትፈልጦ ሰብ።
ምስ ሰራሕተኛ ወይ ምስ ወኪልካ፣ ዝኾነ ጸገም እንተሃልዩካ ክትዛረብ ትኽእል ኢኻ።

ሓደ ሰብ ሕማቕ ኣተሓሕዛ እንተ ጌሩልካ እንታይ ክትገብር ትኽእል?

ምስ እትኣምኖ ሰብ፣ ካልእ ሰራሕተኛ፣ ወኪልካ፣ ወይድማ ናይ ስቴት ሓለዋ መሰል ህጻናትን ናይ ሞግዚትነት ኣገልግሎትን ክትዛረብ ትኽእል ኢኻ። ኣድራሽኦም ድማ ኣብ መወዳእታ እዚ ብሮሸር ክትረኽቦ ኢኻ።



ሓደ ሰብ ብሕማቕ እንተ ሒዙካ፣ ነዚ ዳግማይ ከይፍጸም ንናይ ምቕባልን ምውህሃድን ኤጀንሲ ክትሕብር ትኽእል ኢኻ። እዚ ድማ 'ጥርዓን ምቕራብ' ይበሃል።

ኣቓልቦ!

ካብቲ እትሓድረሉ ቦታ ወጻኢ እንተሃሊኻን ኣብ ሓደጋ እንተሃሊኻን፣ ካብ ዝኾነ ቴለፎን ብነጻ ናብ ሃገራዊ ቁጽሪ ህጹጽ ረድኤት 112 ክትድውል ትኽእል ኢኻ።

ናይ ምቕባል ግዴታታትኩም እንታይ እዮም?

ሓቂ ምዝራብን ምስ ሰብ መዚ ምትሕብባርን ኣገዳሲ እዩ፣ ዋላ ሓደ ሓደ ግዜ ዛንታኻ ክትነግር ዘፍርሕን ከቢድን ኮይኑ እንተተሰምዓካ። ንበይንኻ ኣይኮንካን። ናትካ ወኪልን ሰራሕተኛታትን ኣብዚ ኣለዉ ክሰምዑኻን ኣብ መዓልታዊ ድሌታትካ ክሕግዙኻን።

እቶም ሰራሕተኛታት ብዛዕባ ኩነታትካ እንተፈሊጦም ክሕግዙኻ ይኽእሉ እዮም።

ኣብ ዝጸናሕካሉ ቦታ ክትክተሎ ዘለካ ሕግታት ክህሉ እዩ። ንኣብነት፣ ነቶም ካልኦት ነበርትን ሰራሕተኛታትን ከተኽብር ኣለካ፣ ኣብቲ ጽምው ዝበለ ሰዓታት ድማ ጫውጫው ክትገብር የብልካን።

እቶም ሰራሕተኛታት እንታይነት እጦም ሕግታትን ነቶም ሕግታት ኣብ ዘይተኽተሉሉ እዋን ዝህሉ ሳዕቤንን ክረድኡ እዮም።

ኣዝዩ ኣገዳሲ እዩ ንስኻትኩም፤

✔ ሕግታት ናይቲ እትዓርፉሉ ቦታ ምኽታል

- ነቲ ቦታ ብጽሬት ምሓዝ
- ዘይምብኣስ
- ብፍጽም ኣልኮል ወይድማ ዕጽ ዘይምጥቃም
- ምስ ሰብ መዚ ምትሕብባር

✖ ካብቲ ሰብ መዚ ክትጸንሕሉ ዝመድቡኹም ቦታ ዘይምህዳም

✔ ሕግታት እዛ ሃገር ተኸተል፣ እዚ ድማ ሰራሕተኛታትን ወኪልካን ክረድኡኻ እዮም።

ግዴታታትኩም እንተዘይተማሊእኩም እንታይ ይኸውን?

እዚ እንተ ኣጋጢሙ፣ ምስ ወኪልካ ወይ ምስ ሰራሕተኛታት ናይ ምቕባልን ምውህሃድን ኤጀንሲ ብግልጺ ክትዛረብን ኩነታትካን ዝነበረካ ምኽንያታትን ክትገልጽን ትኽእል ኢኻ።

እቶም ሰብ መዚ ኩነታትካ ክግምግሙን ገለ ስጉምትታት ክወስዱ እንተ ወሲኖም ንዓኻን ንወኪልካን ክሕብሩልኩም እዮም።

እቶም ሰብ መዚ ከምዚ ዝስዕብ ክውስኑ ይኽእሉ እዮም፤

- ንኣብነት ካብቲ ሰብ መዚ ክትጸንሕ ዝበሉኻ ቦታ እንተሃዲምካ ወይ ምስ ሰብ መዚ እንተዘይተሓባቢርካ **ውሑድ ደገፍ ክትረክብ ትኽእል ኢኻ።**
- ዓመጽ እንተ ኣካይድካ ወይ ሕግታት ናይቲ እትሓድረሉ ቦታ ብተደጋጋሚ ወይ ብዕቱብ መንገዲ እንተጥሒስካ **ገለ ካብቲ ትረኽቦ ዘለኻ ደገፍ ክትስእን ትኽእል ኢኻ።** ብተወሳኺ ፖሊስ እውን ክጽዋዕ ይኽእል እዩ።

ሕጂ ኣብ ሉቱዌንያ ኢኻ ዘለኻ፣ እዚኣ ድማ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር እያ።
ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ+ ዝበሃላ ድማ፡

27 ኣባል ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ (EU)፤ ኣውስትርያ፣ ቤልጅየም፣ ቡልጋርያ፣ ክሮኤሽያ፣ ቆጵሮስ፣ ቸክያ ሪፐብሊክ፣ ዴንማርክ፣ ኢስቶንያ፣ ፊንላንድ፣ ፈረንሳ፣ ጀርመን፣ ግሪኽ፣ ሃንጋሪ፣ ኢጣልያ፣ ላቲቭያ፣ ሊትዋንያ፣ ሉክሰምበርግ፣ ማልታ፣ ሆላንድ፣ ፖላንድ፣ ፖርቱጋል፣ ሪፓብሊክ ኣየርላንድ፣ ሮማንያ፣ ስሎቫክያ፣ ስሎቬንያ፣ ስጳኛ፣ ሽወደን ከምኡ'ውን

ካልኦት 4 ሃገራት፡ ኣይስላንድ፡ ሊክተንሽታይን፡ ኖርወይን ስዊዘርላንድን።

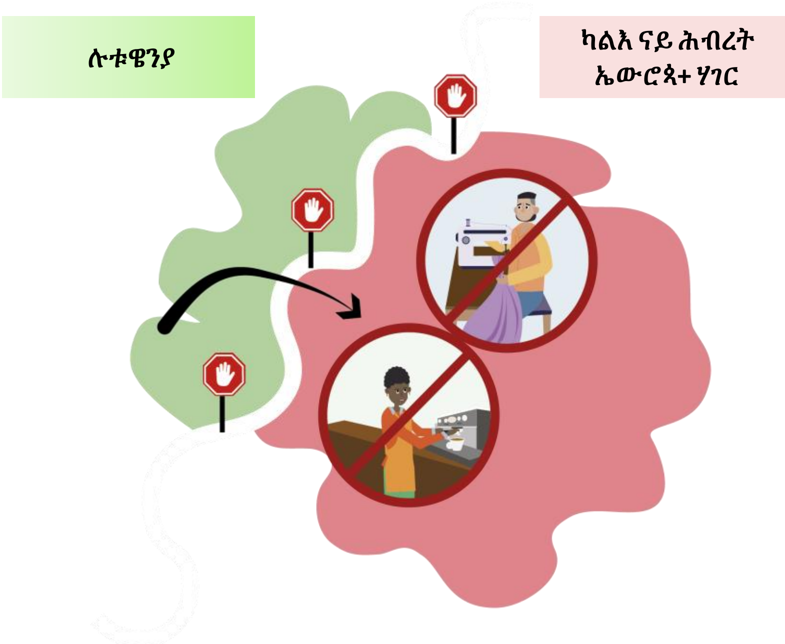
ኣህጉራዊ ሓለዋ ንምምልካትን ናብ ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ+ ምጉዓዝን ዝምልከቱ ሕግታት

ወኪልካን ከሙኡ'ውን ሰራሕተኛታትን **ነዞም ኣገደስቲ ሕግታት ክረድኡኻ እዮም። ኣብ ዝኾነ እዋን ሕቶታት ክትሓቶም ትኽእል ኢኻ።**

- ኣብ ሉቱዌንያ ክትጸንሕ ኣለካ፡ ናብ ሓንቲ ካብተን ካልኦት ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ+ ክትሃድም ኣለካ።
- ኣብ ሓንቲ ካብዘን ሃገራት ኣባላት ስድራቤት እንተሃልዮምኹም፡ እቶም ሰብ መዚ ብዛዕባ ናይ ምጥርናፍ ስድራቤት ዝምልከቱ መሰላትኩም ክሕብሩኹም እዮም። ስቕ ኢልካ ከይትሃድም።
- እንተ ሃዲምኩም፣ ኣሉታዊ ሳዕቤን ክህሉ እዩ፣ እዚ ድማ ኣብዛ በራሪ ወረቐት ተገሊጹ ኣሎ። ንኣብነት ንስኹም ኣብታ ካልእ ሃገር ዝወሓደ ናይ መቐበሊ ደገፍ ክትረኽቡ ኢኹም።
- ኣይትረስዑ፣ ሰብ መዚ ካልእ እንተዘይሓቢሮምልኩም ናይ ዑቕባ መመልከቲኹም ኣብታ ፈለማ ዝኣተኹምላ ሃገር ሕብረት ኤውሮጳ+ ክተመዝግቡ ኣለኩም።
- ካብዘን ሃገራት ሓንቲ ጥራይ እያ ነቲ ሕቶ ዑቕባኹም ክትምርምር ሓላፍነት ዘለዋ። ኣብ ሉቱዌንያ ዘለዉ ሰብ መዚ ኣየነይቲ ሃገር እያ ነዚ ተሓታቲት ክነግሩኻ እዮም።

ብዛዕባ እዚ መስርሓት እዚ ኣብ እተፈላለየ ብሮሹራት ክትመሃር ኢኻ።

ናብ ሓንቲ ካብ ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ+ እንተሃዲምካ እንታይ ይኸውን?



ኣብ ሉቱዌንያ:

- መስርሕ ዑቕባኻ ደው ክብል ይኽእል እዩ።

ኣብታ ካልእ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር:

- እቶም ሰብ መዚ ናብታ ዝገደፍካያ ሃገር ሕብረት ኤውሮጳ+ ክመልሱኻ ክውስኑ ይኽእሉ።

ሰብ መዚ ብዛዕባ እቲ ንኽመልሱኹም ዝወሰኑላ ውሳነ ካብ ዝሕብሩኹም ህሞት ጀሚሩ፡ ንስኹም ዝተወሰኑ መሰላት ኣይትረኽቡን ኢኹም፡ ንኣብነት፡

- ገለ ዓይነት ደገፍ ኣይትረኽቡን ኢኹም ከምኡ'ውን
- ክትሰርሕ ኣይክፍቀደልካን እዩ።

ብሰብ መዚ ዝውሰድ ውሳነ እንተዘይተሰማሚዕካ መን ክሕግዘካ ይኽእል?

ምስ ወኪልካን ክትዛረብን ዝኾነ ሕቶታት ክትሓትትን ትኽእል ኢኻ።

ምስ ወኪልካን ብሓባር ካብ ኣማኻሪ ሕጊ ሓገዝ ክትሓትት ትኽእል ኢኻ።

ኣማኻሪ ሕጊ ማለት ኣብዛ ሃገር ዘሎ ሕግታት ዝፈልጥን ኩነታትካ ኣጽኒዑ ክሕግዘካ ዝኽእልን ሰብ እዩ።

እቶም ሰራሕተኛታት ብዛዕባ ዘይመንግስታዊ ትካላት እውን ክሕብሩኹም እዮም፣ ንሳቶም እውን ሓበሬታን ሓገዝን ክህቡኹም ይኽእሉ እዮም።

ንስኹም ኣብ ዝኾነ እዋን ምስ ትካል ስደተኛታት ሕቡራት ሃገራት (United Nations Refugee Agency፣ UNHCR) ክትራኸቡ ትኽእሉ ኢኹም። UNHCR ካብ ሃገሮም ክወጹ ዝተገደዱ ሰባት ይከላኸል።

ገለ ደገፍ እንተተቐይሩ እንታይ ይኸውን?

ናይ ምቕባልን ምውህሃድን ኤጀንሲ ከምቲ ኣብ ገጽ 15፣ተገሊጹ ዘሎ ኩነታት ብሰንኪ እቲ ገለ ዓይነታት ደገፍ ክድርቱ ወይ ክስርዙ እንተ ወሲኖም፣ ሕጂ'ውን ዝስዕብ ምግባር ክትክእሉ ኢኹም፤

- ናብ ቤት ትምህርቲ ምኻድ

- ናብ ሓኪም ወይ ነርስ ርኢኻ ሕክምናዊ ሓገዝ ክትረክብ

- ኣብ ውልቃዊ ኩነታትካን ድሌታትካን ተመርኲስካ ሓገዝ ክትረክብ፣ ማለት ብሰብ መዚ ኣብ ዝተወሰነ ቦታ ክትድቅሰሉን ገለ ደገፍ ክትረክብን (*ንኣብነት ምግቢ*)።

ሰብ መዚ ነቲ ዝወሃበካ ናይ ምቕባል ደገፍ ክስርዝዎ ምስ ዝውስኑ፣ ሃዲምካ ናብ ካልእ ናይ ሕብረት ኤውሮጳ+ ሃገር ስለዝገዓዝካ፣ እቲ ገና እትረኽቦ ዓይነት ደገፍ ኣብ ውልቃዊ ኩነታትካን ድሌታትካን ይምርኮስ። ሕጂ ውን ናብ ቤት ትምህርቲ ክትከይድ ክትክእል ኢኻ።

ዝርዝር መራኽቢ

ንስኻን ስድራቤትካን ዝኾነ ሕቶታት እንተሃልዩኩም ወይ ኣብ እዋን ጸንሖትኩም ደገፍ እንተድኣ ኣድልዩኩም፡ ምስቶም ኣብዚ ዝሰርሑ ሰራሕተኛታት ክትዘራረቡ ትኽእሉ ኢኹም፡

በዓል መዚ መቐበሊ ኣጋይሽ	
Reception and Integration Agency	info@piia.lt +370 602 49364

ካልእ ዝምልከቶ በዓል መዚ	
ክፍሊ ስደት	info@migracija.gov.lt +370 707 67000

ካልእ ዝምልከቶ በዓል መዚ	
ናይ ስቴት ዶብ ሓለዋ ኣገልግሎት	dvks@vsat.vrm.lt +370 707 59305

ምስቶም ዝስዕቡ ዝተኣሳሰሩ ሕቶታት እውን ነዞም ትካላት ክትረኽብዎም ትኽእሉ ኢኹም፡-

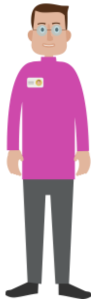
ሕክምናዊ ደገፍ ምሃብ

ናይ ምቕባልን ምውህሃድን ኤጀንሲ

info@piia.lt +370 602 49364

ወይድማ ኣብቲ ኤጀንሲ ምስ ዘለው ፍሉያት ሰራሕተኛታት ተራኸብ

ስነ-ኣእምሮኣዊ ማሕበራዊ ደገፍ



ስም ከይገለጽካ ንህጻናትን መናእሰያትን ዝወሃብ ስነ-ኣእምሮኣዊ ደገፍ፡-
116 111 (ካብ ሰዓት 11.00 ክሳብ 00.00)
ብኢንተርነት ዕላል ዝወሃብ ደገፍ (ካብ ሰዓት 14.00 ክሳብ 23.00)
www.vaikulinija.lt

ካሪታስ ሊቀ ጳጳሳት ቪልኒዩስ፡-
kulturunamai@vilnius.caritas.lt
+370 673 48052

ናይ ምቕባልን ምውሃድን ኤጀንሲ፡- info@piia.lt +370 602 49364
ወይ ድማ ኣብ ውሽጢ እቲ ትካል ንዘለዉ ፍሉያት ሰራሕተኛታት ምውካስ ይከኣል

ሓለዋ ህጻናት

ናይ ስቴት ሓለዋ መሰል ህጻናትን ምግዚትነትን ኣገልግሎት፡-
info@vaikoteises.lt 0 800 10 800

ምግሃስ መሰል ወይ ሓደጋ እንተጋጢሙኩም፣ ካብ ሶኑይ ክሳብ ቀዳም ካብ ሰዓት 8.00 ክሳብ 20.00 ናብዚ ቁጽሪ ስልኪ 0 800 10 800 ምድዋሉ ይከኣል እዩ።

ካብ ሰዓታት ስራሕ ወጻኢ፣ ኣብ ስራሕ ዘይብሎም መዓልትታት ወይ ኣብ ህዝባዊ በዓላት መሰላት ህጻናት ከም ዝተጣሕሰ እንተተጠራጢርኩም፣ በጃኹም ብቑጽሪ ህጹጽ ረድኤት 112 ጌርኩም ምስ ኣገልግሎት ህጹጽ ሓደጋ ተወከሱ።

ስም ከይገለጽካ ንህጻናትን መናእሰያትን ዝወሃብ ስነ-ኣእምሮኣዊ ደገፍ፡-

116 1111(ካብ ሰዓት 11.00 ክሳብ 23.00)

ኣብ ሓደጋ ንዝርከቡ ህጻናት ዝኸውን ናይ ሓገዝ መስመር

ሽለል ከም ዝተበሃልካ ወይ ኣብ ሓደጋ ከም ዘለኻ ኮይኑ ምስ ዝስምዓካ ብነጻ ናብ 119 ክትድውል ትኽእል ኢኻ

ምግሃስ መሰል ወይ ሓደጋ እንተጋጢሙኩም፣ ካብ ሶኑይ ክሳብ ቀዳም ካብ ሰዓት 8.00 ክሳብ 20.00 ናብዚ ቁጽሪ ስልኪ 📞 0 800 10 800 ምድዋሉ ይከኣል እዩ።

ካብ ሰዓታት ስራሕ ወጻኢ፣ ኣብ ስራሕ ዘይብሎም መዓልትታት ወይ ኣብ ህዝባዊ በዓላት መሰላት ህጻናት ከም ዝተጣሕሰ እንተተጠራጢርኩም፣ በጃኹም ብቑጽሪ ህጹጽ ረድኤት **112** ጌርኩም ምስ ኣገልግሎት ህጹጽ ሓደጋ ተወከሱ።

ስም ከይገለጽካ ንህጻናትን መናእሰያትን ዝወሃብ ስነ-ኣእምሮኣዊ ደገፍ፦

📞 116 111 (ካብ ሰዓት 11.00 ክሳብ 00.00)

ሕጋዊ ምኽሪ፣ ሓገዝን ውክልናን

ብመንግስቲ ውሕስና ዝወሃቦ ሕጋዊ ሓገዝ፦ ✉ teisines.paslaugos@piia.lt 📞 +370 602 49364 ማሕበር ቀይሕ መስቀል ሊቱዌንያ፦ ሕጋዊ ምኽሪ ✉ legal@redcross.lt፤ ኣሰር ምርካብን ምትእስሳርን ኣባላት ስድራቤትን ኣዝማድን ✉ tracing@redcross.lt

ትካል ስደተኛታት ሕቡራት ሃገራት (United Nations Refugee Agency፣ UNHCR)
ረብሓን መሰላትን ሓተትቲ ዑቕባን ስደተኛታትን ይሕሉ

ብዛዕባ UNHCR ኣብ ሊቱዌንያ

ወከልቲ UNHCR ንሃገራት ኖርዲክን ባልቲክን (ስቶክሆልም፣ ሽወደን)፦ 📞 +46 10 10 12 800 (ካብ ሶኑይ ክሳብ ዓርቢ፣ 10.00-12.00 ብሰዓት ስቶክሆልም) ቤት ጽሕፈት ርክብ UNHCR (ቪልኒዩስ፣ ሊቱዌንያ)፦ 📞 +370 5210 7416 (ካብ ሶኑይ ክሳብ ዓርቢ፣ 9.00-17.00 ብሰዓት ቪልኒዩስ)

✉ swestprotection@unhcr.org

ማሕበር ቀይሕ መስቀል ሊቱዌንያ፡- ምክትታል	**stebesena@redcross.lt** **+370 682 16597**
ኣህጉራዊ ውድብ ስደት (IOM) ቤት ጽሕፈት ቪልኒዩስ	ብፍቓዶም ንዝምለሱ ዝወሃብ ሓገዝን ዳግመ-ምውሃድ ሓገዝን +370 8 001 2342, iomvilnius@iom.int

ህጹጽ ሕክምናዊ ረድኤት እንተ ኣጋጢሙካን ኣብ ሓደጋ እንተ ኾይንካን ምስቶም ሰራሕተኛታት ተራኸብ። ንሳቶም ድማ ክሕግዙኻ እዮም።

ካብቲ እትሓድረሉ ቦታ ወጻኢ ኮይንካ ሓደጋ እንተ ኣጋጢሙካ ወይ ኣብ ሓደጋ እንተ ኾይንካ፣ ናብዚ ናይ ህጹጽ እዋን ቁጽሪ ብነጻ ክትድውል ትኽእል ኢኻ:

ህጹጽ ሕክምና፡ 112

ፖሊስ፡ 112

ቴለፎን እንተዘይብልካ፣ ሓደ ሰብ ናብቲ ናይ ህጹጽ እዋን ቁጽሪ ንክድውለልካ ክትሓትት ትኽእል ኢኻ።

እዚ ብሮሹር እዚ ንሓበሬታ ጥራይ እዩ። ንበይኑ መሰል ወይ ግዴታ ኣይፈጥርን እዩ። ኤጀንሲ ዑቕባ ሕብረት ኤውሮጳ (EUAA) ቀንዲ ትሕዝቶ ናይዚ ጽሑፍ ኣቕሪቡ ኣሎ፣ ከምኡ'ውን ምብዛሕን ምቕያርን ናይዚ ብሮሹር ብ EUAA ፍቓድ ዝተዋህቦ ብኣባላት ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ ጥራይ እዩ ዝከኣል። EUAA ንልክዕነት ናይቲ ትሕዝቶ ብኣባል ሃገራት ሕብረት ኤውሮጳ ወይ ብዝኾነ ካልእ ሓላፍነት ዝስከም ሳልሳይ ወገን ዝኾነ ይኹን ሓላፍነት ወይ ተሓታትነት ኣይቅበልን፡ እዚ ድማ ትሕዝቶ፡ ምሉእነት፡ ሕጋውነት ወይ ተኣማንነት ናይቲ ኣብዚ ብሮሹር ተኻቲቱ ዘሎ ሓበሬታ ዝምልከት እዩ። EUAA ይኹን ን EUAA ወኪሉ ዝሰርሕ ዝኾነ ሰብ ኣብዚ ብሮሹር ዝርከብ ሓበሬታ ብዛዕባ ክጥቀመሉ ዝኽእል ኣጠቓቕማ ዝምልከት ሓላፍነት ኣይወስድን እዩ።

© European Union Agency for Asylum (ኤጀንሲ ዑቕባ ሕብረት ኤውሮጳ)፣ 2025